

# Résumé de la séance d'information quotidienne à l'intention des parlementaires : 21 mars 2020

**De :**

"Brickles, Spencer (PHAC/ASPC)" <spencer.brickles@canada.ca>

**À :**

"Cluney, Craig (PHAC/ASPC)" <craig.cluney@canada.ca>, "StJames, Louise (PHAC/ASPC)" <louise.stjames@canada.ca>, "Lavoie, Marlene (PHAC/ASPC)" <marlene.lavoie@canada.ca>, "Gargum, Taha (PHAC/ASPC)" <taha.gargum@canada.ca>, "Frost, Evan (PHAC/ASPC)" <evan.frost@canada.ca>, "Osei, Peggy (PHAC/ASPC)" <peggy.osei@canada.ca>, "Novak, Krystal (PHAC/ASPC)" <krystal.novak@canada.ca>

**Date :**

Samedi 21 mars 2020 22:14:02 +0000

Bonjour,

La séance d'information sur la COVID-19 d'aujourd'hui à l'intention des parlementaires a été menée par le Dr Njoo, ainsi que par d'autres représentants d'AMC, de SP, de l'ASFC et de SAC. Le Dr Njoo a commencé par faire une brève mise à jour du point de vue de la santé publique. À l'échelle mondiale, il y a aujourd'hui 304 000 cas et 13 000 décès. Au Canada, on compte 1 231 cas et 18 décès, et 83 000 tests ont été effectués. Au Canada, 10 000 tests sont effectués chaque jour.

Nombre final de participants à l'appel : 148

Nombre de questions sans réponse : 4

Les questions des parlementaires sont les suivantes :

- Michael Barrett (PCC; député de Leeds – Grenville – Thousand Islands et Rideau Lakes) : Les gens sur le terrain au Pérou n'ont reçu aucune directive d'AMC, et ils cherchent des directives ou de l'information sur ce qu'il faut faire pour quitter le pays. Quel est le plan?
  - o *AMC : Des vols vers le Pérou seront organisés, et nous comprenons qu'il est difficile de se déplacer au Pérou. Nous ferons des mises à jour à l'aide de la liste des Canadiens inscrits à l'étranger. De nouveaux renseignements suivront bientôt.*
- Mark Dalton (PCC; député de Pitt Meadows – Maple Ridge) : Les omnipraticiens de première ligne en Colombie-Britannique qui ont un cabinet de médecine familiale n'ont reçu aucune directive sur la façon de mener leurs activités ou d'obtenir des fournitures adéquates et d'être en sécurité. Les maires ne savent pas exactement quelles mesures de distanciation sociale les municipalités devraient adopter. Comment le gouvernement veille-t-il à ce que les Canadiens soient rapatriés d'Haïti?
  - o *Dr Njoo : Les directives sur les fournitures et les activités des cabinets relèvent des provinces, je m'adresserais aux autorités de la santé publique de la Colombie-Britannique.*

- *AMC : Le député doit envoyer une demande directe à AMC par l'entremise du secrétaire parlementaire, et le ministère fera enquête.*
- Sénatrice Paula Simons (GSI) : Les infirmières refusent de faire les tests de dépistage de la COVID-19 sans masques N-95; la réglementation fédérale dit que les masques réguliers conviennent. Quelles sont les procédures optimales relatives aux masques pour le dépistage et le traitement des patients atteints de la COVID?
  - *Dr Njoo : Il faut opérationnaliser et adapter les pratiques en fonction des cas locaux. Après avoir examiné les données probantes dans le monde entier, on constate que le principal mode de transmission est les gouttelettes. Différents types d'ÉPI sont requis pour différentes situations, selon le type d'interaction. Les infirmières chargées du triage pourraient avoir besoin de masques différents de ceux des infirmières en salle d'opération. Les provinces doivent recommander des mesures précises compte tenu de leur compréhension. Ce qui fait partie du problème, c'est que les travailleurs de la santé n'ont peut-être pas toute l'information et ont peur, mais ils doivent pouvoir s'acquitter de leurs tâches en toute sécurité. Parlez aux responsables de la santé publique de l'Alberta.*
- Todd Doherty (PCC; député de Cariboo – Prince George) : Les étudiants étrangers peuvent-ils demander de l'assurance-emploi et de l'aide? La sénatrice Beyak veut savoir si AMC peut aider ses enfants, qui ont été enlevés et amenés au Liban, à sortir du pays et de sa situation sanitaire précaire. Un électeur s'est rendu à l'aéroport Pearson et n'a vu aucune mesure de contrôle. Pourquoi en est-il ainsi? Les conjoints non citoyens de Canadiens seront-ils autorisés à entrer au pays?
  - *Dr Njoo : La question relative à l'AE doit être soumise à EDSC.*
  - *AMC : On ne peut pas entrer dans les détails de ce cas en raison de préoccupations liées à la protection de la vie privée, mais on fera un suivi auprès des agents chargés du cas à ce sujet.*
  - *ASFC : Il y a fort probablement un problème de perception du public en ce qui concerne les mesures de contrôle. Les gens peuvent penser qu'ils feront l'objet d'une vérification de la température à leur arrivée. Toutefois, les agents poseront une question aux gens au premier kiosque à propos de leur santé. Les agents distribueront des dépliants sur la santé publique, et on demandera ensuite aux gens de s'isoler pendant 14 jours. Il y a un certain nombre d'exemptions pour les personnes qui ne peuvent pas revenir au Canada, le conjoint britannique devrait pouvoir rentrer au pays.*
- Sénatrice Mary Jane McCallum (GSI) : Il y a des collectivités en Saskatchewan qui transportent des gens à l'hôpital en autobus et en voiture et qui commencent à manquer de fournitures. Quelles sont les lignes directrices pour désinfecter les garnitures des véhicules?
  - *Il existe un programme de prestations pour aider ceux qui ont besoin de fournitures de santé et de lutte contre les infections. Nous recommandons le transport privé, les gros autobus ne devraient pas être utilisés. Nous veillerons à ce que le bureau régional de la Saskatchewan communique avec les sociétés de transport privé pour les aider.*
  - *Dr Njoo : Vérifier les normes de désinfection auprès des autorités locales.*
- Mike Lake (PCC; député d'Edmonton – Wetaskiwin) : L'OMS parle de dépistage et de recherche de contacts incessants. Quelle est notre capacité de dépistage à l'heure actuelle? Combien y a-t-il de trousse de dépistage à l'échelle nationale? Quelle est la probabilité que nous augmentions la capacité dans les prochaines semaines? Y a-t-il une

technologie en cours de développement pour raccourcir le temps requis pour subir un test de dépistage et obtenir un résultat?

- *Dr Njoo : Il y a plus de défis dans d'autres pays qui ne peuvent pas effectuer un dépistage adéquat, les messages de l'OMS mettent probablement l'accent sur l'accès aux tests de dépistage dans ces régions. Nous avons testé 85 000 personnes jusqu'à maintenant. Dans l'ensemble, nous réussissons bien sur le plan de la recherche des contacts. 80 % des cas sont liés à des voyages. Cela va diminuer, mais nous adoptons des mesures de distanciation sociale et des interdictions de voyager. Nous voyons des grappes communautaires dans de petites régions du pays. Il faut d'abord mettre l'accent sur les personnes à risque élevé pour les tests; on demande aux autres de surveiller elles-mêmes leurs symptômes pour le moment. L'outil d'autoévaluation de l'Alberta est très utile. Consultez l'Alberta pour d'autres lignes directrices sur les tests de dépistage. Nous travaillons à des tests beaucoup plus avancés pour la COVID.*
- Dave Epp (PCC; député de Chatham-Kent – Leamington) : À quel moment les travailleurs étrangers temporaires peuvent-ils commencer à arriver? Y aura-t-il rapatriement des Canadiens au Guatemala?
  - *AMC : AMC trie les pays du monde qui n'offrent pas de vols. Le Guatemala est surveillé, et nous travaillons avec les autorités locales pour voir ce qui est possible.*
  - *Dr Njoo : IRCC serait le mieux placé pour répondre à la question sur les TET. Le programme sera toujours en vigueur, mais ils devront passer par une période d'isolement de 14 jours.*
- Carol Hughes (NPD; députée d'Algoma – Manitoulin – Kapuskasing) : Y a-t-il un calendrier de rapatriement? Y a-t-il un endroit où aller pour obtenir de plus amples renseignements? Les étudiants étrangers peuvent-ils demander de l'assurance-emploi et de l'aide? Pourquoi n'y a-t-il pas de mesures dans les camps de travailleurs miniers pour prévenir la propagation? Le milieu des affaires éprouve des difficultés, y a-t-il des mesures pour alléger le fardeau des prêts?
  - *Dr Njoo : Personne d'EDSC n'est présent pour répondre aux questions sur les mesures prises pour les étudiants ou les entreprises.*
  - *AMC : Nous comprenons qu'il y a un grand besoin de vols. Nous fournirons une liste des vols vers les pays sur lesquels nous travaillons, mais si nous sommes trop détaillés et proactifs, des non-Canadiens chercheront à prendre ces vols. Nous travaillons sur une solution.*
- Sénateur Dennis Patterson (GSI) : Est-ce que SAC peut clarifier la façon dont les fonds alloués aux Inuits seront versés au Nunavut? Est-ce que SAC assurera la coordination avec le gouvernement du Nunavut qui a autorité sur le terrain?
  - *SAC : Nous avons de solides relations avec le gouvernement du Nunavut et nous travaillons avec lui. Nous avons mis sur pied un comité consultatif sur les collectivités du Nord qui conseillera les médecins hygiénistes. Pour ce qui est de l'argent, le ministre a consulté les dirigeants et travaillera en collaboration pour voir où le financement peut aller. Nous veillerons à ce que le financement soit versé à la collectivité de façon efficace.*
- Jeremy Patzer (PCC; député de Cypress Hills – Grasslands) : Traitons-nous des travailleurs étrangers temporaires « nouveaux »?
  - *Question reportée à IRCC.*

- Paul Manly (PVC; député de Nanaimo – Ladysmith) : Cette circonscription compte l'une des populations d'ânés les plus importantes. L'hôpital dispose de 12 ventilateurs pour 400 000 personnes qui s'y rendent chaque année. Les jeunes ne comprennent pas la distanciation sociale, et il est nécessaire d'établir un confinement national pour s'assurer que les gens restent à la maison.
  - *Dr Njoo : En ce qui a trait au problème des ventilateurs, la plupart des cas (80) sont légers et sont en mesure de récupérer à la maison. Vingt personnes doivent être hospitalisées et seulement une ou deux ont besoin d'un ventilateur dans une unité de soins intensifs. Nous devons protéger les citoyens âgés vulnérables. Beaucoup de planification est effectuée, les hôpitaux se préparent en libérant des lits et en annulant des chirurgies non urgentes. Une coordination est requise avec les gouvernements FPT pour acheter 500 ventilateurs supplémentaires pour la capacité d'appoint, et établir un système pour transporter les ressources et le personnel. Concernant les libertés civiles, à ce stade, tout le monde a un rôle à jouer pour essayer d'appliquer la distanciation sociale afin d'aplanir la courbe. Il est à espérer qu'un confinement est une solution de dernier recours, mais des options strictes sont certainement envisagées.*
- Nelly Shin (PCC; députée de Port Moody – Coquitlam) : Prévoit-on rapatrier des Canadiens en Inde à ce stade-ci? Ensuite, pouvez-vous préciser quelles sont les prestations d'urgence offertes aux personnes qui ont du mal à joindre les deux bouts dans l'industrie du divertissement?
  - *AMC : Nous travaillons avec le gouvernement là-bas pour faciliter les vols vers l'Inde et nous avons bon espoir que les gens pourront être rapatriés.*
  - *Dr Njoo : Question reportée à ESDC.*
- Kelly McCauley (PCC; député d'Edmonton-Ouest) : Mardi, on a dit qu'il y avait suffisamment de ventilateurs, mais maintenant, vous en achetez une quantité supplémentaire et vous dites que vous n'en avez pas vraiment besoin. Pouvez-vous préciser? Peut-on demander à quelqu'un de rédiger un résumé de ces appels de questions et réponses à l'intention des députés?
  - *Dr Njoo : Le problème des ventilateurs est complexe, car un très petit nombre de cas en ont besoin. Les mesures de distanciation sociale visent à répartir le nombre de cas sur une plus longue période, ce qui nous permet de mieux contrôler l'éclosion. Nous ne savons pas encore exactement quel sera le besoin en matière de respirateurs, nous attendons de voir à quel point les mesures de distanciation sociale sont efficaces. Si 1 000 personnes présentent des symptômes et doivent être hospitalisées en une semaine, la situation est très différente de celle de 1 000 personnes hospitalisées en un mois. Nous devons aplanir la courbe. Nous examinerons la possibilité de fournir des résumés.*

***Veillez noter que ce rapport est une ébauche de travail et qu'il est réservé à l'usage interne de l'ASPC.*** Si vous avez des questions ou des commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

Cordialement,

Spencer Brickles

Parliamentary Affairs, Office of Strategic Policy and Planning  
Public Health Agency of Canada / Government of Canada  
[spencer.brickles@canada.ca](mailto:spencer.brickles@canada.ca) / Tel: 343-543-3102

Affaires parlementaire, Bureau des politiques et de la planification stratégiques  
Agence de la santé publique du Canada / Gouvernement du Canada  
[spencer.brickles@canada.ca](mailto:spencer.brickles@canada.ca) /Tél : 343-543-3102